

KÁRÁŠJOGA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr. 18/99-4	B-sak.
Arkiv	Løpenr. 1990
29 APR. 2013	
Utv.	Saksbeht. H66
Kopi til AFN, T60	Beh. ☐ J ☐ N



Sámediggi
Áylováigeaidnu 50
9730 Kárášjohka

teleludna: +47 78 47 40 00
www.samediggi.no
samediggi@samediggi.no

Ápningstider:
Mandag - Fredag
08.00 - 15.30

Kárášjoga giella - Karasjok kommune
Rådhusgata 4
9730 KARASJOK

ÁŠŠEMEANNUDEADDJI/SAKSBEHANDLER
Thor-Andreas Basso, +47 78 47 40 16
thor-andreas.basso@samediggi.no

DIN ČUJ./DERES REF.
2013/99-1/L12

MIN ČUJ./VÁR REF.
13/1940 - 2
Almmut go válddát oktavuoda/
Oppgís ved henvendelse

BEAIV/DATO
22.04.2013

Vedrørende varsel om oppstart på områderegulering av Markannjárga, Gnr 21, Kárášjoga giella/Karasjok kommune - varsel om befarng

Sametinget viser til deres brev av 04.3.13, mottatt av oss via e-post 15.04.13.

1. Innledning

Forslaget til planprogram samt oppstarten av planarbeidet gjelder områderegulering av Markannjárga. Tiltakshaver er Kárášjoga giella/Karasjok kommune.

2. Planarbeidets forhold til samiske interesser

Et viktig hensyn som skal ivaretas i planleggingen etter den nye plan- og bygningslovens plandel er å sikre naturgrunnet for samisk kultur, næringsutvikling og samfunnsliv (jf. § 3-1). Denne bestemmelsen utfyller lovens formålsparagraf for plansystemet spesielt. Bestemmelsen er derfor også av betydning ved tolking av lovens øvrige bestemmelser. Sametinget er i loven pålagt plikten å bistå i planleggingen når den berører saker av betydning for samisk kultur, næringsutøvelse og samfunnsliv (jf. § 3-2). Sametingets plikt til å delta i planleggingen innebærer også en rett etter loven til å kunne reise innsigelse til arealplaner og å bringe regionale planer inn for departementet dersom saker av vesentlig betydning for samisk kultur eller næringsutøvelse ikke er tilstrekkelig ivaretatt (jf. §§ 5-4 og 8-4).

Disse bestemmelsene i loven gjør det nødvendig at Sametinget klargjør grunnlaget for sin deltaking i planarbeidet. For at Sametinget skal kunne ivareta sine lovpålagte oppgaver på en forutsigbar måte overfor planmyndighetene har Sametinget utarbeidet en planveileder for sikring av naturgrunnet for samisk kultur, næringsutøvelse og samfunnsliv. Planveilederen begrunner og konkretiserer hensyn som bør og må tas i planleggingen for å sikre det samiske naturgrunnet.

3. Planens forhold til samiske kulturminner

Største delen av Markannjárga består av arealer som i dag er fulldyrket og/eller utbygd. Det vurderes derfor å være lite sannsynlig at man vil kunne finne til nå uregistrerte samiske kulturminner som fortsatt er bevart her. Men langs den sørlige grensen av planområdet er det arealer som til dels fortsatt er uberørt og ikke opparbeidet, og som det vurderes at har potensial for

å kunne finne samiske kulturminner som ennå ikke er registrert. Sametinget må derfor foreta en befaring før endelig uttalelse kan gis. Befaringa vil bli utført i løpet av barmarksperioden 2013.

Iflg. lov 9.juni 1978 nr. 50 om kulturminner (kml.) §10 bærer tiltakshaver utgiftene for kulturminneforvaltningens befaring. Sametingets timepris for befaringer er på kr. 620,-. Det beregnes timer for reisetid, tid i felt og før- og etterarbeid. I denne saken beregner vi å bruke 10 timer. Den totale prisen for befaringen blir da kr. 6.200,-. Det understrekes at dette er et overslag og at den endelige prisen vil kunne fravike noe fra dette.

Av hensyn til eget feltarbeid og egne budsjetter ber vi om tiltakshavers skriftlige aksept av vårt kostnadsoverslag.

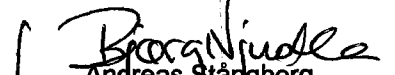
Tiltakshaver bes gjennom dette brev om å varsle grunneier/bruker om at befaring av planområdet vil foregå i løpet av barmarksperioden 2013.

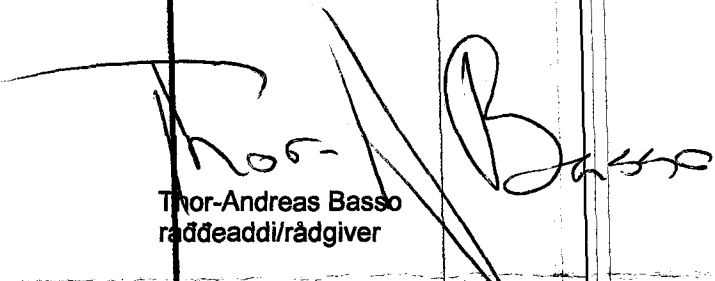
Tiltaket kan ikke iverksettes før vår endelige uttalelse foreligger.

Hvis planen skulle bli trukket tilbake, eller av andre grunner ikke lenger er aktuell, ber vi om å få beskjed om dette slik at vi kan avlyse befaringa.

Vi gjør forøvrig oppmerksom på at denne uttalelsen bare gjelder Sametinget, og viser til egen uttalelse fra Finnmark fylkeskommune.

Dearvvuodajaguin/Med hilsen


for Andreas Stangberg
Fagajodineaddji /Fagleder


Thor-Andreas Basso
raddeaddi/rådgiver

Koplija / Kopi til:

Finnmárkku fylkkagiella - Finnmark fylkeskommune Sentraladministrasjonen 9815 VADSØ

Sted:..... Dato:.....

Sametinget
9730 Karasjok

Ref: 13/1940

AKSEPTERING AV KOSTNADSOVERSLAG

Tiltak: *Områdereguleringsplan for Markannjårga, Gnr 21, Kárášjoga gjeldal/Karasjok kommune*

Det vises til Sametinget brev av 22.04.13 hvor det varsles befaring av planområdet.

Som det framgår i Deres brev er vi som tiltakshaver ansvarlig for å dekke utgiftene ved kulturminneforvaltningens befaring, jf. *lov av 9. juni nr 50 om kulturminner (kml) § 10.*

Deres kostnadsoverslag for befaring i barmarkssesongen 2013 på kr. **6.200,-** aksepteres.

Vi er klar over at de endelige utgiftene kan fravike kostnadsoverslaget noe, men håper Sametinget kan foreta befaringa så raskt og rimelig som mulig.

Med hilsen

.....
(fakturamottaker navn og adresse)

.....
(tiltakshavers underskrift)



SÁMEDIGGI
SAMETINGET

KARÁŠJOGA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr. 15/99-2	B-sak.
Arkiv	Lopenr. 378
13 JAN. 2014	
Utv.	Saksbeh. HGG
Kopi til	Beh. ☐ J ☐ N

Karášjoga gielda - Karasjok kommune
Rådhusgata 4
9730 KÁRÁŠJOHKA/KARASJOK

ÁŠŠEMEANNUDEADDJI/SAKSBEHANDLER
Thor-Andreas Basso, +47 78 47 40 16
thor-andreas.basso@samediggi.no

DIN ČUJ./DERES REF.
2013/99-1/L12

MIN ČUJ./VÅR REF.
13/1940 - 4
Almmut go válddát oktavuodde/
Oppgls ved henvendelse

BEAIVI/DATO
06.01.2014

Samediggi
Avjoavgeaidnu 50
9730 Kárášjohka

telefonuodna: +47 78 47 40 00
www.samediggi.no
samediggi@samediggi.no

Ápningstider:
Mandag - Fredag
08.00-15.30

Uttalelse etter befaring vedrørende områderegulering for Markannjárga, Gnr 21, Karasjok kommune

Vi viser til deres brev av 04.03.13, samt vårt befaringsvarsel av 22.04.13.

Sametinget har under feltsesongen gjennomført befaring av planområdet uten at det ble gjort nye registreringer.

Det er fra tidligere registrert 4 kulturminnelokaliteter innefor planområdet (se vedlagte kartutsnitt), som alle regnes som automatisk fredete samiske kulturminner jf. Lov 9. juni 1978 nr. 50 om kulturminner (kulturminneloven) § 4 annet ledd. Kulturminnene er registrert i Riksantikvarens kulturminnedatabase med:

ID 46872 tjæremile
ID 56650 grop/tjæremile
ID 84761 Karasjok gamle kirke
ID 88229 Kirkegård, Kirkebakken/Kirkesletta.

Kulturminnene må innreguleres som hensynssone, jf. Lov 27. juni 2008 nr. 71 om planlegging og byggesaksbehandling (pbl) § 12-6 jf. pbl. § 11-8 bokstav d.

Til hensynssonen skal det knyttes bestemmelser som ivaretar lovteksten i kulturminnelovens § 3 som omhandler *forbud mot inngrep i automatisk fredete kulturminner*. Vi forslår følgende tekst for denne bestemmelsen:

- Automatisk fredet kulturminne, vist gjennom hensynssone H730 – båndlagt etter kulturminneloven.** Det er ikke tillatt å sette i gang tiltak som er egnet til å skade, ødelegge, grave ut, flytte, forandre, tildekke, skjule eller på annen måte utilbørlig skjemme det automatisk fredete kulturminne eller framkalle fare for at dette kan skje.

Den generelle aktsomhetsplikten skal også fremgå av planbestemmelsene, og vi foreslår følgende tekst for denne bestemmelsen:

- Kulturminner og aktsomhetsplikten.** Skulle det likevel under arbeid i marken komme fram gjenstander eller andre spor som viser eldre aktivitet i området, må arbeidet stanses og melding sendes Sametinget og Finnmark fylkeskommune omgående, jf. lov 9. juni 1978 nr. 50 om kulturminner (kml.) § 8 annet ledd. Kulturminnemyndighetene forutsetter at dette pålegg formidles videre til dem som skal utføre arbeidet i marken.

Sametinget har utover dette ingen flere merknader på det nåværende planstadiet.

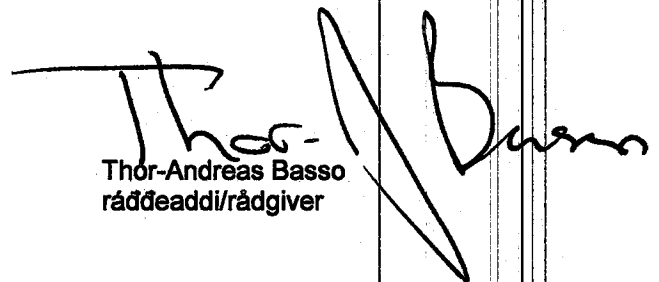
Vi minner også om at alle samiske kulturminner eldre enn 100 år er automatisk freda i følge kml. § 4 annet ledd. Samiske kulturminner kan for eksempel være hustufter, gammetufter, teltboplasser (synlig som et steinsatt ildsted), ulike typer anlegg brukt ved jakt, fangst, fiske, reindrift eller husdyrhold, graver, offerplasser eller steder det knytter seg sagn til. Vi gjør oppmerksom på at denne opplistingen ikke er uttømmende. Mange av disse kulturminnene er fortsatt ikke funnet og registrert av kulturminnevernet. Det er ikke tillatt å skade eller skjemme fredet kulturminne, eller sikringssonen på 5 meter rundt kulturminnet, jf. kml. §§ 3 og 6.

Regning for befaringskostnadene vil bli sendt tiltakshaver fra Sametinget i egen ekspedisjon.

Vi gjør forøvrig oppmerksom på at denne uttalelsen bare gjelder Sametinget, og viser til egen uttalelse fra Finnmark fylkeskommune.

Dearvvuodaiguin/Med hilsen

pr 
Andreas Stangberg
Fágajodiheaddji /Fagleder


Thor-Andreas Basso
ráðdeaddi/rådgiver

Vedlegg

Tittel

Kartutsnitt - kulturminner Márkannjárga

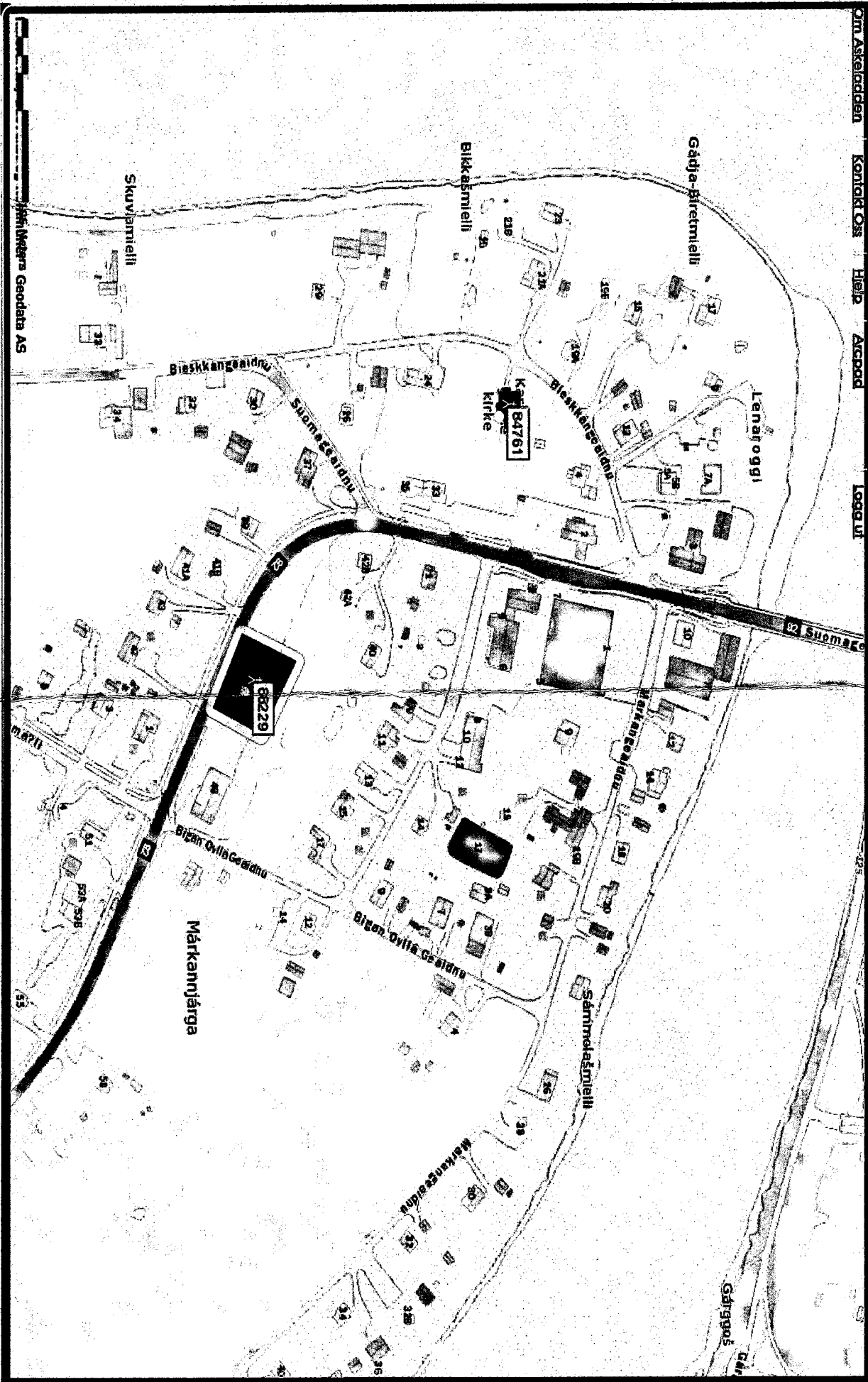
06.01.2014





Målestokk 1:2567

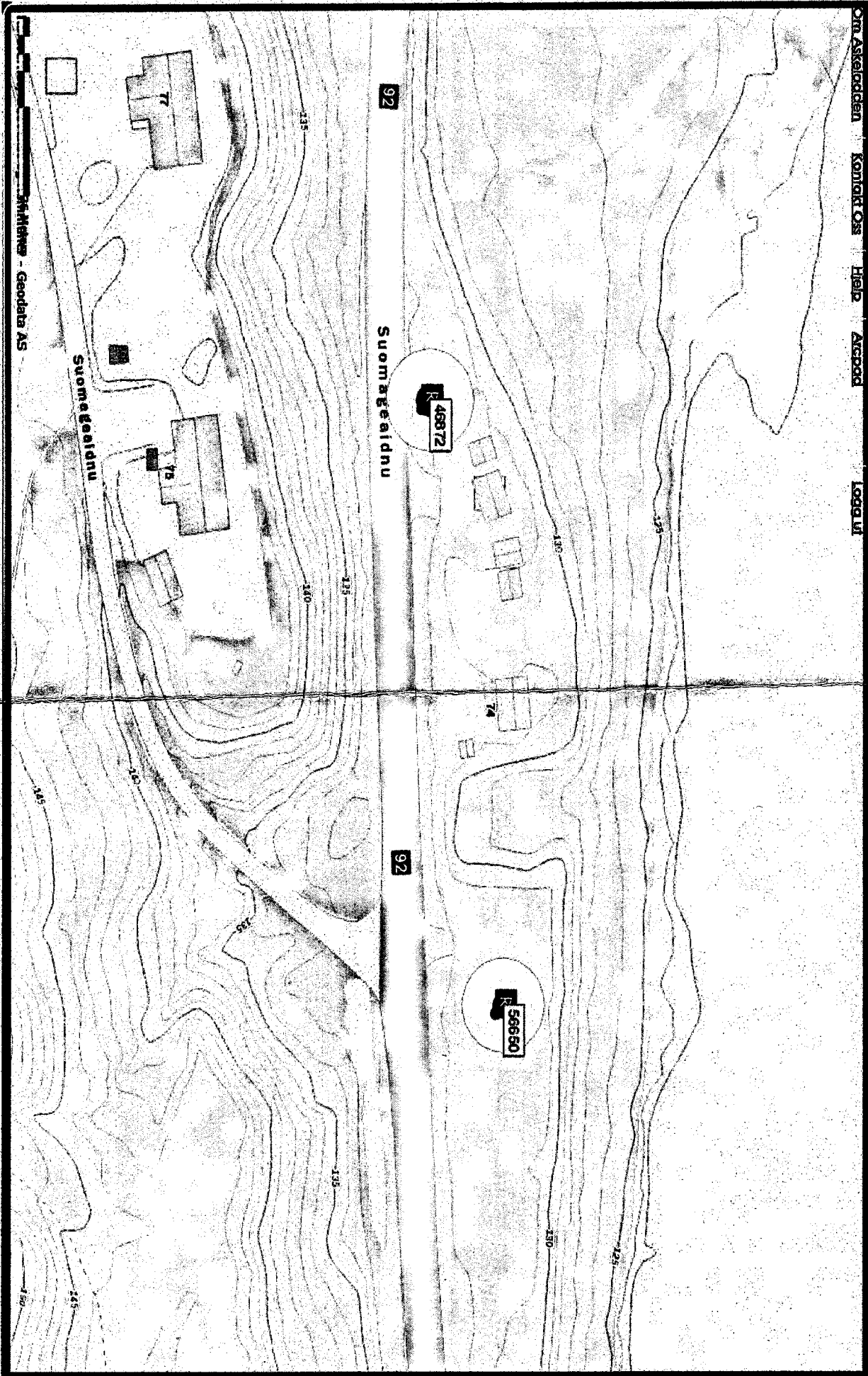
Om Askeladden Kontakt OS Help Accpac Logg ut





Målestokk 1:567

Om Askeladden Kontakt Os Help Acced Logg ut





FINNMARK FYLKESKOMMUNE
FINNMÁRKKU FYLKKAGIELDA
Areal- og kulturvernavdelinga
Areal- ja kultursuodjalanossodat

Karasjok kommune
Raddeviessogeaidsnu 4
9730 KARASJOK

Vår dato: 16.04.2013

Vår ref: 201303036-2

Arkivkode: ---

Deres ref: 2013/99-1/L12/HGG

Gradering:

Saksbehandler: Hans Anders
Theisen

Telefon: +4778963012

Hans.Anders.Theisen@ffk.no

KARASJOKA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr. 13/99	B-sak.
Arkiv	Løpenr.
- 6 MAI 2013	
Utv.	Saksbeh.
Kopi til	Beh. ☐ J ☐ N

Innspill til oppstart av områderegulering av Markannjarga, Karasjok kommune

Finnmark fylkeskommune viser til brev av 04.03.2013

Seksjon for plan-, kulturminne- og miljø koordinerer fylkeskommunens uttalelser i plansaker.

Planfaglig innspill:

Finnmark fylkeskommune merker seg og er fornøyd med at Miljøverndepartementets rundskriv T-2/08 er tatt inn i planen.

Dette rundskrevet vektlegger hvor viktig det er for barn å ha trygge oppvekstmiljø, gode møtesteder, muligheter for lek og aktivitetsfremmende omgivelser. Da barns hverdag blir mer og mer stillesittende, blir det desto viktigere å skape omgivelser som gir rom for fantasibasert lek, samvær og fysisk utfoldelse. Lokale leke- og oppholdsmuligheter for barn og unge bør vurderes før boliger og veier plasseres. Det er viktig at disse arealer er kvalitativt egnet for lek og opphold

Kulturminnefaglig innspill –bygningsvern:

På Markannjarga ligger det en kirke etablert i 1897 som er listeført av riksantikvaren og har derfor en spesiell verneverdi. De forelagte planene vil ikke berøre kirken direkte, men ved eventuelle planarbeid i området rundt kirken må det derfor tas spesielle hensyn til kirkebygningen. Vi viser også til Sametinget som forvalter samiske bygninger og kulturminner.

Området Markannjarga for øvrig består i hovedsak av bebyggelse fra gjenreisningstiden og senere med både boliger og industri/forretninger. I videre planlegging ber vi om at hensynet til eksisterende bebyggelse ivaretas på en god måte.

Kulturminnefaglig innspill – arkeologi:

Areal- og kulturvernavdelinga kjenner til at det er registrert automatisk fredete kulturminner i planområdet. Den gamle kirkegården Kirkebakken er registrert i Riksantikvarens kulturminnedatabase Askeladden med ID 88229. Samiske kulturminner forvaltes av Sametinget, og vi viser til deres uttalelse for den videre saksgang.

Det er i utkanten av planområdet registrert to automatisk freda kulturminner – ei tjæremile og ei tilhørende grop. Kulturminnene er kartfestet og registrert i Askeladden med ID 46872 – Brobakken, og ID 56650 – Tillegg til Brobakken (se også vedlegg). Disse vil ikke komme i direkte konflikt med den planlagte flomvollen.

Postadresse
Fylkeshuset
9815 VADSØ
postmottak@ffk.no

Besøksadresse
Henry Karlsens plass 1
9800 VADSØ
www.ffk.no

Telefon +47 78 96 30 00
Telefaks +47 78 96 30 01

Org.nr 964 994 218
Bankkonto 4930.09.12051

Vi minner imidlertid om aktsomhetsplikten. Skulle det under arbeidet likevel komme fram gjenstander eller andre spor fra eldre tid, må arbeidet stanses omgående og melding sendes areal- og kulturvernavdelingen, jf. Lov av 9. juni 1978 nr. 50 om kulturminner (Kulturminneloven), § 8. Denne meldeplikt må formidles videre til de som skal utføre tiltaket.

Denne uttalelsen er gitt på vegne av Finnmark fylkeskommune. Vi gjør for øvrig oppmerksom på at det skal hentes inn en egen uttalelse fra Sametinget, avdeling for rettigheter, næring og miljø, Finnmark.

Med hilsen

Stein Tage Domaas
plan- og kulturminnesjef

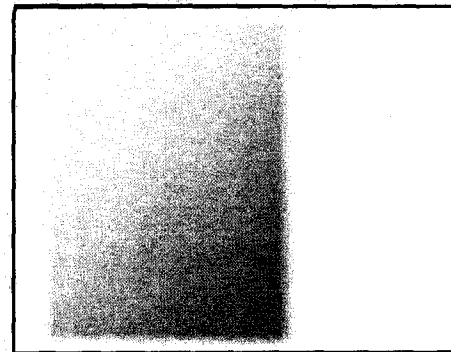

Hans Anders Theisen
arealplanveileder

Vedlegg: Kulturminneid 46872 og 5660

Kopi til: Fylkesmannen i Finnmark, Statens hus, 9815 VADSØ
Sametinget / Sámediggi, Ávjovárgeaidnu 50, 9730 Kárásjohka/Karasjok

**46872 Brobakken**

Formminne 1: Grop (Tjæremile), orientert N-S, går muligens utenfor gjerdet i S. Bevokst med gress. Ingen stein i dagen. Ingen voll. Ganske klar i terrenget. Mål: 2 x 1 m, dybde 0,40 m.



Klassifisering

Kategori: Arkeologisk minne

Art: Tjærebrenningsanlegg

Opprinnelig funksjon: Industri, fremstilling, produksjon

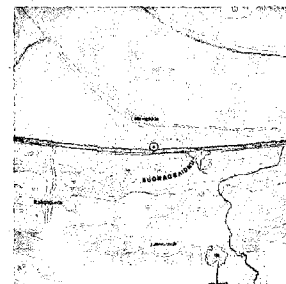
Nåværende funksjon: -

Stedfesting

Fylke: Finnmark

Kommune: Kárásjohka / Karasjok

Gårdsnavn: Brobakken



X:910452, Y: 7741125

Eiendomsopplysninger

Eiendom		Eier
Kommune: Kárásjohka / Karasjok Gnr: 21 Festenr: 0 Bnr: 192 Seksjonsnr: 0	Bruksnavn: 05/034 BROBAKKEN	JOHANSEN KIRSTEN RAVNA
Kommune: Kárásjohka / Karasjok Gnr: 21 Festenr: 0 Bnr: 292 Seksjonsnr: 0	Bruksnavn: RV 92 HP01 - RIIDUNJARGA	STATENS VEGVESEN
		STATENS VEGVESEN REGION NORD

Oppretting og ansvar

Registrert: Bjørg Guttorm - 24.07.1975

Inntastet: Askeladden administrator - 27.01.2004

Ansvarlig organisasjon: Tromsø Museum (arkeologi)

Vernestatus

Vernetype: Automatisk fredet

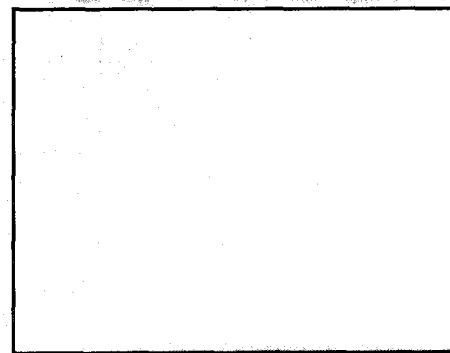
Tilhørende enkeltminner

ID	Navn	Kategori	Vernetype	Registrert
46872-1	Tjæremile	Arkeologisk minne	Automatisk fredet	06.01.2012



56650 - Tillegg til Brobakken

Fornminne: Rund grop, orientert SV-NØ. Gress og en bregneplante vokser oppå. Den er uklart markert i terrenget. Ingen voll, ingen stein i dagen. Mål: 2,5 x 2 m, dybde 0,10 m.



Klassifisering

Kategori: Arkeologisk minne

Art: Utmarkskulturminner

Opprinnelig funksjon: -

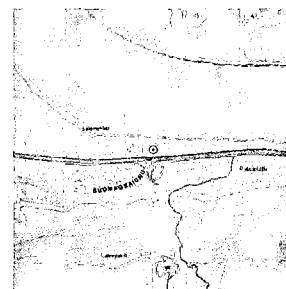
Nåværende funksjon: -

Stedfesting

Fylke: Finnmark

Kommune: Kárásjohka / Karasjok

Gårdsnavn: Tillegg til Brobakken



X:910540, Y: 7741138

Eiendomsopplysninger

Eiendom		Eier
Kommune: Kárásjohka / Karasjok	Bruksnavn: 05/034 BROBAKKEN	JOHANSEN KIRSTEN RAVNA
Gnr: 21 Festenr: 0 Bnr: 192 Seksjonsnr: 0		

Oppretting og ansvar

Registrert: Bjørg Guttorm - 24.07.1975

Inntastet: Askeladden administrator - 27.01.2004

Ansvarlig organisasjon: Tromsø Museum (arkeologi)

Vernestatus

Vernetype: Automatisk fredet

Tilhørende enkeltminner

ID	Navn	Kategori	Vernetype	Registrert
56650-1	Grop	Arkeologisk minne	Automatisk fredet	06.01.2012



Statens vegvesen

Kárásjoga gielda/Karasjok kommune
Ráddeviessogeaiddnu
9730 KARASJOK

KARASJOGA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr. 13/99-9	B-sak.
Arkiv	Løpenr. 2228
27 MAI 2013	
Utv.	Saksbeh. 1466
Kopi til	Beh. ☐ J ☐ N

Behandlende enhet:
Region nord

Saksbehandler/innvalgsnr:
Jørn Stefan Opdahl - 78941767

Vår referanse:
2013/042520-002

Deres referanse:
2013/99-1/L12

Vår dato:
22.05.2013

Uttalelse til planprogram - områdereguleringsplan Márkannjárga

Viser til høring av forslag til planprogram for områderegulering for Márkannjárga i Karasjok kommune.

Statens vegvesen er et forvaltningsorgan med ansvar for planlegging, utbygging, forvaltning, drift og vedlikehold av henholdsvis Europa-, riks- og fylkesveger, herunder også gang- og sykkelveger langs disse. Videre skal vi følge opp den trafikkmessige bruken av dette vegnettet i forbindelse med arealplanlegging, avkjørselspolitikk, trafikksikkerhetstiltak med mer.

Både Rv 92 og Fv 223 går gjennom planområdet og det vil derfor være viktig at Statens vegvesen holdes orientert og eventuelt rådføres i den videre prosessen med utarbeidelse av reguleringsplan.

Statens vegvesen er positive til utredningene som skal foretas i forbindelse med punkt 4.1.3 *Samferdselsanlegg, teknisk infrastruktur og energiløsning*. Det er spesielt viktig at trafikksikkerheten for barn og andre myke trafikanter blir synliggjort og konsekvensvurdert. I den grad kommunen ønsker å legge til rette for ytterligere etablering av gang-/sykkelveg langs vegnettet bør dette fremgå i planen.

Statens vegvesen ser på arbeidet med å få ned antallet på eksisterende avkjørsler og få samordnet nye som svært viktig i det forebyggende trafikksikkerhetsarbeidet. Det er derfor viktig at avkjørselsløsninger også inngår i reguleringsplanen. I den grad det er mulig bør boligavkjørsler gå til samleveger og ikke direkte til riks- og fylkesveg. Avkjørsler bør også i minst mulig grad krysse gang- og sykkelveger.

Statens vegvesen bidrar gjerne i den videre prosessen dersom det dukker opp problemstillinger hvor vi er berørt og hvor dere trenger vår uttalelse. Vi imøteser planforslaget til nærmere vurdering.

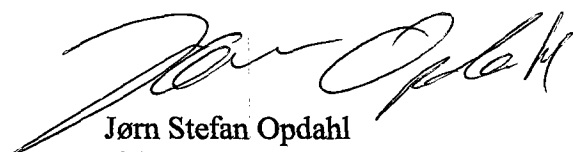
Postadresse
Statens vegvesen
Region nord
Postboks 1403
8002 Bodø

Telefon: 02030
Telefaks: 75 55 29 51
firmapost-nord@vegvesen.no
Org.nr: 971032081

Kontoradresse
Båtsfjordveien 18
9815 VADSØ

Fakturaadresse
Statens vegvesen
Regnskap
Båtsfjordveien 18
9815 VADSØ
Telefon: 78 94 15 50
Telefaks: 78 95 33 52

Plan og forvaltning Finnmark
Med hilsen



Jørn Stefan Opdahl
rådgiver



FYLKESMANNEN I FINNMARK
Miljøvernnavdelingen

FINNMÁRKKU FYLKKAMÁNNI
Birassgáhttenossodat

KARASJOGA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr. 13/99-8	B-sak.
Arkiv	Løpenr. 2227
27 MAI 2013	
Utv.	Saksbeh. H66
Kopi til	Beh. ☐ J ☐ N

Karasjoga gielda/Karasjok kommune
Rådhusgt. 4
9730 Karasjok

Deres ref
2013/99-1/L12

Deres dato

Vår ref
Sak 2013/1383
Ark 421.4

Vår dato
22.05.2013

Saksbehandler/direkte telefon: Jan Erik Knutsen - 78 95 03 14

Høringsuttalelse – reguleringsplan med konsekvensutredning – områderegulering for Markannjárga – Karasjok kommune

Fylkesmannen viser til brev datert 4. mars 2013.

Karasjok kommune varsler oppstart av reguleringsplanarbeid med konsekvensutredning for Markannjárga.

Miljøvernnavdelingen samordner Fylkesmannens uttalelser i arealplansaker. Dette brevet inneholder innspill fra miljøvernnavdelingen, landbruksavdelingen og beredskapsstaben.

Planområdet

Planområdet er avsatt til byggeområde i kommuneplanens arealdel, vedtatt den 13. oktober 2005. I arealplanen er det stilt krav om reguleringsplan for nye byggetiltak.

Innenfor planområdet vil det bli aktuelt å endre følgende vedtatte reguleringsplaner

- *Flomvoll Markannjárga, vedtatt 4.3.2010.*

Følgende planer vil bli endret/transformert til ny sosi-versjon 4.5 og inngå i område-reguleringsplanen:

- *Detaljreguleringsplan for 21/266, 289;*
- *Bebyggelsesplan for 21/69*
- *Bebyggelsesplan for 21/122, 142 og 398*

Følgende analoge reguleringsplaner vil utgå og inngå i områdereguleringsplanen:

- *Reguleringsplan for Einar Isaksens Slakteritomt:*
- *Reguleringsplan Bakkejord:*

Formålet med reguleringsplanen er å avklare arealbruken med tanke på videre utbygging og fortetting av Markannjárga.

Planprogram generelt

Planprogrammet skal ligge til grunn for utarbeidelse av konsekvensutredning. For berørte myndigheter skal planprogrammet i tillegg danne grunnlag for vurderingen av om tiltaket kan komme i konflikt med nasjonale eller viktige regionale interesser. Planprogrammet bør derfor kort redegjøre for forholdet mellom varslet planarbeid og nasjonale miljømål. De nasjonale miljømålene for arealforvaltning, friluftsliv med mer er gitt i St.meld. nr. 26 (2006-2007) *Regjeringens miljøvernpolitikk og rikets miljøtilstand*.

Etter Fylkesmannens vurdering kan planarbeidet komme i konflikt med nasjonale eller viktige regionale hensyn. Vi viser her til at strandsonen er et tidligere og potensielt leveområde for elvesandjeger, som kan bli berørt av planarbeidet.

Vi gjør oppmerksom på at planer som kommer i konflikt med nasjonale eller viktige regionale hensyn skal forelegges Miljøverndepartementet før fastsetting, jf. konsekvensutredningsforskriftens § 8.

Fylkesmannen har følgende innspill/merknader til planprogrammet:

Landbruksinteressene

Følgende landbrukspolitiske mål er særlig relevante for planlegging etter plan- og bygningsloven, jf. St.prp. nr 1 (2009 – 2010):

- *Ei berekraftig og klimariktig ressursforvaltning med eit sterkt jordvern, bevaring og vedlikehold av kulturlandskapet og sikring av det biologiske mangfaldet*
- *Berekraftig skogbruk som grunnlag for auka verdiskaping gjennom trebruk, bioenergi og utmarksnæring*
- *Eit aktivt landbruk som medverkar til sysselsetjing og busetjing over heile landet og som gir grunnlag for auka verdiskaping gjennom ny næringsverksemd*

Når det gjelder jordvern, er følgende mål uttrykt i St.meld. nr. 26 (2006-2007) *Om rikets miljøtilstand*:

Regjeringen vil:

- *Halvere den årlige omdisponeringen av de mest verdifulle jordressursene innen 2010.*
- *Stimulere kommunene til å utpeke kjerneområder for landbruk som grunnlag for kommunale planavklaringer.*
- *Stimulere til regionale planprosesser i by- og tettstedsområder, der det trekkes langsiktige jordverngrenser.*
- *Arbeide for å redusere avgangen av dyrket mark til samferdselstiltak.*

Landbruks- og matdepartementet la 2. desember 2011 frem melding nr 9 til Stortinget (2011 – 2012). I meldingen sies det blant annet at det er viktig med et sterkt jordvern og en politikk som utnytter jordbruksarealene, idet Norge har et begrenset areal for matproduksjon. Det sies videre at det er viktig å ta i bruk virkemidler i plan- og bygningsloven for å sikre dyrka mark for fremtidige generasjoner. Målet om å begrense omdisponeringen av jordbruksjord til under 6000 dekar dyrka mark per år er foreslått videreført.

Kommunene har en svært sentral rolle med å ivareta nasjonale og regionale jordvern hensyn, ved at de har hovedansvaret for arealforvaltningen gjennom planlegging og forvaltning etter plan- og bygningsloven. Regjeringen mener det er viktig at kommunene vektlegger jordverninteressene sterkere i sin planbehandling.

Store deler av planområdet består av dyrka jord. Vi ber kommunen vurdere i den videre planleggingen hvordan jordressursene innenfor planområdet skal ivaretas. Vi ber og

kommunen beregne antall dekar dyrka jord innenfor planområdet og hvor mye av dette er tenkt omdisponert til andre formål enn LNFR. Dette er minimumskrav vi stiller til kommunen, og vi vil vurdere å fremme innsigelse hvis disse krav ikke er imøtekommet ved offentlig ettersyn av planen.

Konsekvenser for landbruket må utredes.

Naturmiljø

I strandsonen er det tidligere registrert leveområder for elvesandjeger. Elvesandjeger har status som sterkt truet i Norsk rødliste for arter fra 2010. I tillegg fikk arten status som "prioritert art" i henhold til naturmangfoldloven i 2011. Dette innebærer at all skade eller ødeleggelse av arten og dens leveområder er forbudt (se vedlagt brosjyre om elvesandjegeren). Imidlertid ble det ikke registrert noen individer i området under kartlegging i 2011, dette gjør at det er usikkert om lokaliteten har funksjon som leveområde for arten i dag. Med bakgrunn i denne usikkerheten bør kunnskapsgrunnlaget, jf. naturmangfoldloven § 8, styrkes for å avklare om lokaliteten er et leveområde for elvesandjeger, og dermed omfattes av forskriften for elvesandjeger som prioritert art. Dette bør gjøres gjennom en supplerende kartlegging.

Konsekvensutredningen må for øvrig gi et tilfredsstillende grunnlag for å vurdere bestemmelsene i

naturmangfoldloven §§ 8 til 12, jf. naturmangfoldlovens § 7. Dette innebærer bl.a. at det må beskrives hvilke virkninger tiltaket kan få for prioriterte arter, truede og nær truede arter etter Norsk rødliste for arter 2010, for utvalgte naturtyper og for truede naturtyper etter Norsk rødliste for naturtyper 2011. Påvirkning på disse artene og naturtypene skal vurderes ut fra den samlede belastningen de er, eller vil bli utsatt for.

Samfunnssikkerhet og risiko- og sårbarhetsanalyse

Fylkesmannen legger særlig vekt på at samfunnssikkerhetsperspektivet blir ivaretatt i plansaker. For ikke å bygge inn en større sårbarhet i lokalsamfunnet, er en systematisk risiko- og sårbarhetsanalyse viktig, både i forbindelse med lokalisering av boliger og virksomheter, utforming av infrastruktur og ved utrustning av samfunnsviktige funksjoner. Vi minner om plan- og bygningslovens § 4-3 om *samfunnssikkerhet og risiko- og sårbarhetsanalyse*. Her heter det:

"Ved utarbeidelse av planer for utbygging skal planmyndigheten påse at risiko- og sårbarhetsanalyse gjennomføres for planområdet, eller selv foreta slik analyse. Analysen skal vise alle risiko- og sårbarhetsforhold som har betydning for om arealet er egnet til utbyggingsformål, og eventuelle endringer i slike forhold som følge av planlagt utbygging. Område med fare, risiko eller sårbarhet avmerkes i planen som hensynssone, jf. §§ 11-8 og 12-6. Planmyndigheten skal i arealplaner vedta slike bestemmelser om utbyggingen i sonen, herunder forbud, som er nødvendig for å avverge skade og tap."

Framtidige klimaendringer som, flere stormer, mer nedbør, økt fare for flom og skred (snøskred og lignende) er hendelser som sannsynligvis vil komme. Dette er også svært viktige faktorer i en risiko- og sårbarhetsanalyse.

Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap (DSB) har utarbeidet en veileder for kartlegging av risiko og sårbarhet; "Samfunnssikkerhet i arealplanlegging". Her finnes eksempler på analyser, eksempler på farekategorier samt oversikt over lover, rundskriv, forskrifter og veiledninger. Veilederen ligger på hjemmesidene til Fylkesmannen, og på DSB sine sider.

Fylkesmannen har følgende innspill til reguleringsplanen:

Reguleringsplanveileder

Miljøverndepartementet har utarbeidet en reguleringsplanveileder som ligger tilgjengelig på www.planlegging.no under "Veiledning om plan- og bygningsloven og forskrifter". Veilederen tar blant annet opp krav som gjelder i forbindelse med utarbeiding av planforslag og rammene for bruk av planbeskrivelse, arealformål, hensynssoner og bestemmelser. Vi anbefaler at veilederen blir tatt i bruk som et verktøy i forbindelse med utarbeidelse av reguleringsplaner.

Vi minner om de generelle utredningskravene som er nedfelt i plan- og bygningslovens § 4-2, som slår fast at alle planer skal ha en planbeskrivelse som beskriver planens formål, hovedinnhold og virkninger, samt planens forhold til rammer og retningslinjer som gjelder for området

Grad av utnytting

Grad av utnytting må føres på planen eller fastsettes i reguleringsbestemmelsene. Andre beregningsmåter enn de som er definert i forskrift om tekniske krav til byggverk (byggteknisk forskrift) kapittel 5 kan ikke benyttes. Disse beregningsmåtene gir gode muligheter for å gjøre valg som gir ønsket styring innenfor et planområde.

Estetikk

Kommunen har et stort ansvar for å sikre estetisk kvalitet i våre omgivelser. Estetisk kvalitet skal ligge som en grunnleggende premiss i all planlegging, jf. plan- og bygningslovens formålsparagraf.

Universell utforming

Prinsippet om universell utforming skal etter formålsparagrafen i plan- og bygningsloven ligge til grunn for all planlegging. Vi minner videre om Miljøverndepartementets brev av 26. oktober 2010, om adgangen til å stille krav om universell utforming i reguleringsplan. Det er i plan adgang til å stille krav til hvor stor andel av boligene i planområdet som skal ha alle hovedfunksjoner på inngangsplanet. Det er også adgang til å stille krav til lokalisering av slike boliger. Videre er det adgang til å stille strengere krav til utearealer enn det som fremgår av byggteknisk forskrift.

Statens byggt tekniske etat, Husbanken og interesseorganisasjoner som Norges Handikapforbund har utarbeidet en rekke veiledere om tilgjengelighet og universell utforming, se <http://www.universell-utforming.miljo.no> under bibliotek.

Hensyn til barn og unge

Nasjonale mål og regjeringens politikk

Regjeringen vil:

- At byer og tettsteder skal utvikles slik at miljø, livskvalitet og helse fremmes gjennom god stedsforming og boligkvalitet, tilgjengelige utearealer med høy kvalitet og sammenhengende grønnstrukturer med gode forbindelser til omkringliggende naturområder.
 - Sikre grønnstruktur og friområder i byer og tettsteder, bl.a. gjennom strengere håndheving av rikspolitiske retningslinjer for barn og unge
- Rikspolitiske retningslinjer for å styrke barn og unges interesser i planleggingen, jf. Rundskriv T-2/08 Om Barn og planlegging, har som intensjon å styrke innsatsen for barn og unges nærmiljø. Retningslinjene og rundskrivet beskriver viktige nasjonale mål for barn og unges oppvekstmiljø.

Etter retningslinjenes punkt 4 stilles det krav til planprosessen og kommunen pålegges å vurdere konsekvenser for barn og unge i all plan- og byggesaksbehandling. Krav til kvalitet på arealer slås fast i retningslinjenes punkt 5. I nærmiljøet skal det finnes arealer hvor barn kan utfolde seg og skape sitt eget lekemiljø. Gjennom planlegging skal det legges til rette for blant annet korte avstander til gode plasser for lek og fysisk aktivitet.

Fylkesmannen minner om § 2.2.3 i bestemmelsene til kommuneplanens arealdel, som bl.a. sier at minstekrav til leke- og uteoppholdsareal per boenhet skal være 50m².

Vi forutsetter at det avsettes arealer til "sandlekeplasser" for småbarn og lekeplasser for større barn og ungdommer innenfor planområdet.

Støy

Retningslinje for behandling av støy i arealplanlegging, T-1442, skal legges til grunn ved arealplanlegging og behandling av enkeltsaker etter plan- og bygningsloven i kommunene og i berørte statlige etater, se www.klif.no. Vi ber kommunen vurdere om støy er et aktuelt tema i denne plansaken.

Folkehelseperspektivet i planleggingen

Ut i fra et folkehelseperspektiv er det av avgjørende betydning at kommunene sikrer områder som er lett tilgjengelige og tilrettelagt for friluftaktiviteter, idrett og avkobling, og som er fri for forurensning og støy.

Kommunene skal gjennom planleggingen styrke faktorer som bidrar positivt til folkehelsen, og svekker forhold som kan ha negative helsevirkninger.

Vi ønsker å gjøre kommunen spesielt oppmerksomme på viktige hensyn som er beskrevet i:

- Folkehelseloven, spesielt § 4 om kommunens ansvar, § 6 om mål og planlegging, og kapittel 3 Miljørettet helsevern.
- Forskrift om miljørettet helsevern, spesielt §§ 1, 4 og 5
- St.meld. nr 23 (2001-2002) "Bedre miljø i byer og tettsteder"
- St.meld. nr 39 (2000-2001) "Friluftsliv"
- Nasjonal transportplan

Se også *Nasjonale forventninger til regional og kommunal planlegging* T-1497 fra Miljøverndepartementet, og tips- og momentliste fra Helsedirektoratet IS-0333 *Folkehelse og kommuneplanlegging*.

Grønnstruktur

Direktoratet for naturforvaltning har utarbeidet to veiledere: DN-håndbok 23–2003 *Grønn by ... arealplanlegging og grønnstruktur* og DN-håndbok 24 – 2003 *Marka – planlegging av by- og tettstedsnære naturområder*. Begge veilederne (se www.dirnat.no) knytter seg til målsettinger i St.meld. nr. 39 (2000-2001) "Friluftsliv – En veg til høyere livskvalitet" og St.meld. nr 23 (2001-2002) "Bedre miljø i byer og tettsteder". Her kan en lese mer om nasjonale mål for friluftslivsarbeidet med mer.

I Direktoratet for naturforvaltnings Håndbok 23-2003 heter det bl.a.:

"Erfaring tilsier at bredden på et godt fungerende turdrag gjennomgående må være minimum 25-30 meter. Denne bredden gir rom for en opparbeidet tursti som også kan fungere som skiløype på vinteren. Denne bredden kan også ivareta opplevelseskvaliteter som litt svingete og småkupert terreng gir. Samtidig kan turdraget skjermes fra bebyggelsen med trevegetasjon. Skal et turdrag oppleves som et naturdrag, må størsteparten av draget ha en fyldighet på mer enn 50 meter. Med spesielle vilkår tilfredsstilt kan en bredde på 15 meter være tilstrekkelig på noen

strekninger. Dette forutsetter at det i reguleringsplan fastlegges byggegrenser som ivaretar god avstand mellom bebyggelse og turdrag og vilje til å unngå at det tillates utbygginger som dispensasjoner/reguleringsendringer som reduserer turdragets funksjonelle bredde og kvalitet. Det kan også etableres vilkår om at områdene inn mot turdraget skal ha trevegetasjon.

Kantvegetasjon

Kantsoner har generelt høy verdi for landskap og biologisk mangfold. Kantvegetasjon langs elvestrenger står her i en særstilling. De fungerer som viktige landskapselement, som levested for svært mange planter og dyr, særlig fugl, og dessuten som fangområde for avrenning fra landbruksarealer. Kantsoner langs vassdrag motvirker også erosjon i elvebredden, er le mot kulturmark og vil være en naturlig flomdemper. Det er derfor viktig å bevare et belte med kratt og vegetasjon langs elvestrengen. Vi viser her også til vannressursloven § 11 som pålegger at slike belter skal opprettholdes.

Fylkesmannen ser det som svært viktig at det som er igjen av kantvegetasjon innenfor planområdet sikres i reguleringsplanen.

Naturmangfoldloven

Naturmangfoldlovens § 7 pålegger offentlig myndighet å synliggjøre sine vurderinger iht. lovens §§ 8-12 i sine besluttede vedtak. Konkret gjelder det også for kommunens vedtak i denne saken.

Unnlatelse av å vurdere og vektlegge §§ 8-12 kan medføre at et vedtak anses ugyldig dersom feilen har virket bestemmende på vedtakets innhold. Det samme kan bli resultatet dersom vedtaket for så vidt omtaler §§ 8-12, men det fremstår som åpenbart at vurderingene og vektleggingene ikke har blitt trukket inn i forberedelsene av saken og i den skjønnsmessige vurderingen av saken.

Se mer informasjon om naturmangfoldloven i Miljøverndepartementets veileder T-1514 *Naturmangfoldloven kapittel II Alminnelige bestemmelser om bærekraftlig bruk – en praktisk innføring.*

Vi ønsker lykke til med det videre planarbeidet. Ta gjerne kontakt om det er behov for Veiledning.

Med hilsen

Egil Hauge
seksjonsleder

Jan Erik Knutsen
overingeniør

Dette dokumentet er godkjent elektronisk og derfor uten underskrift.

Kopi til:

NVE-Region Nord	Kongensgate 14 - 18	8514	NARVIK
Finnmark fylkeskommune	Henry Karstens plass 1	9815	Vadsø



Norges
vassdrags- og
energidirektorat

KARASJOKA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr. 13/99-13	B-sak.
Arkiv	Lopenr. 2519
20 JUNI 2013	
Utv.	Saksbehandler
Kopi til	Beh. ☐ J ☐ N

Karasjok kommune - Kárásjoga gielda
Rådhusg. 4
9730 KARASJOK

17 JUN 2013

Vår dato:

Vår ref.: NVE 201302751-3 rn/anar

Arkiv: 323

Deres dato:

Deres ref.: 2013/99-1/L12

Saksbehandler:

Anita Andreassen

Høringsuttalelse - Forslag til planprogram og varsel om planoppstart for områderegulering av Markannjarga - Karasjok kommune

Vi viser til varsel om planoppstart samt forslag til planprogram i forbindelse med områderegulering av Markannjarga datert 12.04.2013. Vi beklager sein tilbakemelding.

NVE skal som høringspart bidra til at hensynet til vassdrag, flom-, erosjon- og skredfare samt energianlegg blir innarbeidet i arealplaner.

Hensikten med planarbeidet er å avklare arealbruken med tanke på videre utbygging og fortetting av Markannjarga. Innenfor planområdet vil det blant annet bli aktuelt å endre på vedtatt reguleringsplan *Flomvoll Markannjarga* der en del av flomvollen flyttes vestover.

NVE synes det er positivt at kommunen tar initiativ til å få utarbeidet områdereguleringsplan for Markannjarga.

Samfunnssikkerhet - flomfare

I henhold til NVEs flomsoneskart for Karasjok, 1/2002 godkjent 22.03.2002, vil deler av planområdet være oversvømt ved en 200-årsflom. Det er viktig at kommunen sørger for at det ikke plasseres ny bebyggelse i områder som kan være utsatt for flom, erosjon og skred, og påser at utbyggingstiltak ikke gir økt fare for andre områder. I henhold til våre retningslinjer *Flaum- og skredfare i arealplaner* (2/2011) og TEK10 (byggeteknisk forskrift) skal sikkerhetsnivået for boligtomter dimensjoneres ut fra en 200-årsflom.

NVE synes det er positivt at det i planprogrammet er vist en bevist holdning til flomproblematikken i området. Det er beskrevet at terreng lavere enn 129,5 moh vil bli avsatt som hensynssone, jfr. plan- og bygningsloven § 12-6. Vi gjør oppmerksom på at det må tilknyttes bestemmelser som forbyr eller setter vilkår for bygging og tiltak innenfor hensynssonen.

Stortinget har forutsatt at sikringsbehovet langs vassdrag ikke skal øke som følge av ny utbygging. Derfor bør ikke flomutsatte områder tas i bruk om det finnes alternative arealer. Fortetting i allerede utbygde områder skal heller ikke tillates før sikkerheten er brakt opp på et tilfredsstillende nivå i

E-post: nve@nve.no, Postboks 5091, Majorstuen, 0301 OSLO, Telefon: 09575, Internett: www.nve.no
Org.nr.: NO 970 205 039 MVA Bankkonto: 7694 05 08971

Hovedkontor
Middelthunsgate 29
Postboks 5091, Majorstuen
0301 OSLO

Region Midt-Norge
Vestre Rosten 81
7075 TILLER

Region Nord
Kongens gate 14-18
8514 NARVIK

Region Sør
Anton Jenssensgate 7
Postboks 2124
3103 TØNSBERG

Region Vest
Naustdalsvn. 1B
Postboks 53
6801 FØRDE

Region Øst
Vangsvæien 73
Postboks 4223
2307 HAMAR

henhold til NVEs retningslinjer og TEK10. Vi forutsetter derfor at området øst for ny flomvoll ikke planlegges for ny bebyggelse.

Kommunen har en selvstendig undersøkelsesplikt og ansvar for at faremomenter er vurdert og tatt hensyn til, både ved utarbeidelse av arealplaner og ved vurdering av dele- og byggetillatelser. Er det grunn til å tro at et område kan være utsatt for en naturbetinget fare, må kommunen sørge for å innhente tilstrekkelig fagkyndig uttalelse om faren før plan vedtas eller byggetillatelse gis. Vi vil minne om at dersom det oppstår skader som følge av en mangelfull planprosess, vil kommunen kunne få et økonomisk ansvar for skadene.

Kantsone langs vassdrag

Kantsoner har generelt høy verdi for landskap og biologisk mangfold. De fungerer som viktig landskapselement, som levested for svært mange planter og dyr, særlig fugl, og dessuten som fangområde for avrenning fra landbruksarealer. Kantsoner langs vassdrag motvirker også erosjon i elvebredden, er le mot kulturmark og vil være en naturlig flomdemper. Det er derfor viktig å bevare et belte med kratt og vegetasjon langs elvestrengen. Det vises til vannressursloven § 11 som pålegger at slike belter skal opprettholdes.

NVE ber om at det som er igjen av kantvegetasjon innenfor planområdet sikres i reguleringsplanen.

Oppsummering

- **Det må tilknyttes bestemmelser som forbyr eller setter vilkår for bygging og tiltak innenfor hensynssone flomfare.**
- **NVE ber om at det som er igjen av kantvegetasjon innenfor planområdet sikres i reguleringsplanen.**

NVE har ikke ytterligere innspill/ merknader i denne fasen av planarbeidet. Ta gjerne kontakt dersom det er behov for informasjon eller veiledning.

Med hilsen

Aage Josefsen
regionsjef

Anita Andreassen
overingeniør



KARÁŠJOGA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr.	13/99-14 B-sak.
Arkiv	Løpenr. 2223
01 JULI 2013	
Utv.	Saksbeh. HBG
Kopi til	Beh. ☐ J ☐ N
HFN	

Karasjok kommune
Postboks 84
9735 Kárášjohka Karasjok

Deres ref
2013/99-1/L12

Vår ref
13/2228

Dato 28.06.2013

Områdereguleringsplan med konsekvensutredning for Márkannjárga - Forelegging av planprogram

Miljøverndepartementet viser til e-post av 05.06.13 fra Karasjok kommune, der forslag til fastsatt planprogram for områderegulering for Márkannjárga i Karasjok kommune, Finnmark fylke, forelegges departementet. Planprogrammet er forelagt Miljøverndepartementet i medhold av § 8 i forskrift om konsekvensutredninger.

Planområdet er avsatt til byggeområde i kommuneplanens arealdel med tilhørende planbestemmelser der det stilles krav om reguleringsplan for nye byggetiltak. Kommunen opplyser at deler av det aktuelle området mangler reguleringsplan, og reguleringen vil også omfatte endringer/erstatninger av eldre vedtatte reguleringsplaner, herunder flytting av flomvoll. Bakgrunnen for foreleggningen er at Fylkesmannen i Finnmark har påpekt at områdereguleringen i Márkannjárga kan legge til rette for videre aktivitet som kan komme i konflikt med nasjonale og/eller viktige regionale hensyn. Det vises her til at planarbeidet berører strandsonen som er et tidligere og potensielt leveområde for elvesandjeger.

Billearten elvesandjeger er klassifisert som *sterkt truet* på Norsk rødliste for arter 2010, og er en prioritert art som med sitt økologiske funksjonsområde skal sikres mot utryddelse, jf. også *Handlingsplan for elvesandjeger*. Viktige trusler er vassdragsregulering, ulike former for tekniske inngrep som vegbygging, elveforbygning, masseuttak, oppdyrking og gjengroing. Ferdsel/tråkk kan lokalt være en trussel for noen lokaliteter. Elvesandjegeren har i lang tid vært på tilbakegang på landsbasis, og det er kjennskap til kun få vassdrag som har sikre bestander av arten.

Postadresse
Postboks 8013 Dep
0030 Oslo
postmottak@md.dep.no

Kontoradresse
Myntgt. 2
<http://www.md.dep.no/>

Telefon
22 24 90 90
Org no.
972 417 882

Avdeling for regional
planlegging
Telefaks

Saksbehandler
Ina Rognerud
22 24 59 48

Departementet vektlegger på denne bakgrunn viktigheten av å bevare arten på aktuelle lokaliteter.

I strandsonen ved Karasjokka er det tidligere registrert elvesandjeger, men det er knyttet usikkerhet til om lokaliteten har funksjon som leveområde for arten da denne ikke ble registrert som en følge av kartlegging i 2011. Departementet understreker betydningen av planprogrammet sikrer at konsekvensutredningen gir en beskrivelse av artens bestandssituasjon i det aktuelle området, noe som innebærer at det i nødvendig grad gjennomføres supplerende kartlegging. Det må videre gis en grundig vurdering av mulige virkninger av områdereguleringen for elvesandjeger med tilhørende økologiske funksjonsområde dersom dette er aktuelt. Dette innebærer også utredning av eventuell påvirkning som en følge av flytting av flomvoll. Det må også vurderes hvordan avbøtende tiltak kan bidra til å redusere eventuelle virkninger for elvesandjeger med tilhørende funksjonsområde.

Miljøverndepartementet vektlegger for øvrig betydningen av at planprogrammet sikrer at det utarbeides konsekvensutredninger som gir et tilfredsstillende grunnlag for å vurdere bestemmelsene i naturmangfoldloven §§ 8 til 12, jf. naturmangfoldloven § 7. Dette innebærer at det i planprogrammet må legges opp til å utrede konsekvensene for truede og nær truede arter på Norsk rødliste for arter 2010 og truede og nær truede naturtyper på Norsk rødliste for naturtyper 2011, verdifulle arter og naturtyper og prioriterte arter og utvalgte naturtyper. Mulige virkninger av planen må også vurderes opp mot forvaltningsmålene for arter og naturtyper, jf. naturmangfoldloven §§ 4 og 5. Det vises til *Veileder om naturmangfoldloven* kapittel II, spesielt s. 28 og 29.

Departementet vektlegger videre betydningen av at utredningsprogrammet legger opp til å utrede konsekvensene av tiltaket slik at vedtaksmyndigheten kan gjøre en vurdering av samlet belastning, jf. naturmangfoldloven § 10. Påvirkningen på naturtyper, arter og økosystem skal vurderes ut fra den samlede belastningen de er eller vil bli utsatt for, det vil si påvirkninger også fra eksisterende tiltak og tiltak under planlegging, som påvirker den samme naturen. Dette gjelder for lokale bestander og forekomster, i tillegg til artene og naturtypene på landsbasis. Der hvor kunnskap ikke foreligger om viktige forhold, skal det i nødvendig grad innhentes ny kunnskap, herunder gjennomføres feltundersøkelser.

Miljøverndepartementet viser til bestemmelsen om *Forbud mot tiltak mv. langs sjø og vassdrag*, jf. plan- og bygningsloven § 1-8 første og femte ledd, der det går frem at det i 100-metersbeltet langs sjøen og langs vassdrag skal tas særlig hensyn til natur- og kulturmiljø, friluftsliv, landskap og andre allmenne interesser. Miljøverndepartementet forutsetter på bakgrunn av ovennevnte at planforslaget utarbeides i tråd med nasjonale mål for arealutvikling i strandsonen, og at planprogrammet sikrer at det gjøres en grundig vurdering av tiltakets virkning for natur- og kulturmiljø, friluftsliv, landskap og andre allmenne interesser i strandsonen.

Miljøverndepartementet viser for øvrig til forskrift om konsekvensutredninger etter plan- og bygningsloven av 26. juni 2009, og ber om at kommunen selv gjør en grundig vurdering av planprogrammet, herunder avgrensningen av utredningstema og utredningskrav, sett i lys av forskriftens relevante rammer og krav. Det forutsettes at kommunen justerer planprogrammet sett i lys av forskriftens bestemmelser der dette er nødvendig.

Miljøverndepartementet ber om at det i planarbeidet legges vekt på hensynet til miljøverdier i området. Det bør om nødvendig vurderes justeringer av planområdet, dersom utredningene av miljøverdier tilsier dette.

Departementet har på grunnlag av det foreliggende materialet ingen øvrige merknader til forslag til fastsatt planprogram.

Med hilsen

Erik Vieth Pedersen (e.f.)
avdelingsdirektør

Ina Rognerud
rådgiver

Dokumentet er godkjent elektronisk, og har derfor ikke håndskrevet signatur.

Kopi:
Fylkesmannen i Finnmark



Nuorta-Finnmárkku boazodoallohállddahus Reindriftsforvaltningen Øst-Finnmark

Karasjok kommune
Rådhusgt. 4
9730 Karasjok

KÁRÁŠJOGA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr. 13/99-12	B-sak.
Arkiv	Løpenr. 2396
31 MAI 2013	
Utv.	Saksbeh. H66
Kopi til HFN	Beh. ☐ J ☐ N

Din čuj./Deres ref.:

Min čuj./Vår ref.:

2009/3763 / 9930/2013/ BAB/ 414.2

Dáhton/Dato:

27.05.2013

HØRINGSUTTALELSE - FORSLAG TIL PLANPROGRAM - OPPSTART PÅ OMRÅDEREGULERINGSPLAN AV MÁRKANNJÁRGA

Det vises til ovenfor nevnte sak datert 04.03.2013.

Kárášjoga gielda/Karasjok kommune varsler iht. Pbl §§ 12-1, 12-2, 12-8, 12-9 og 12-14, samt forskrift om konsekvensutredning av 26.juni 2009, om igangsetting av arbeid med områdereguleringsplan for Markannjárga.

Reindriftsagronomens vurdering:

Reindriftsagronomen vil generelt påpeke at tiltaksområdet er innenfor rbd. 17 vinterbeiteområde for rein, og at det derfor kan forekomme rein i området og at det bør derfor tas hensyn til reindriften i området.

Reindriftsagronomen er skeptisk og negativ til *inngrep* og punktering av nye områder i beiteområder til for rein. Tiltak og ytterligere tiltak innenfor reinbeiteområder vil føre til ytterligere økt forstyrrelse av menneskelig aktivitet og trafikk som kan medføre til skade og ulempe for reindriften i området.

Reindriftsagronomen vurderer at tiltaket ikke vil ha nevneverdige konsekvenser for reindriften, da tiltaksområdet ligger utenfor selve beiteområdene og da tiltaket skjer i tilknytning til allerede eksisterende tettbebyggelse.

Reindriftsagronomens uttalelse:

Reindriftsagronomen i Øst-Finnmark har ingen merknader til forslag til planprogram og oppstart av områdereguleringsplanarbeid for Márkannjárga i Kárášjoga gielda/Karasjok kommune.

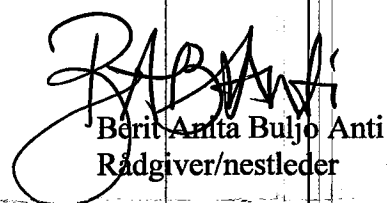
Begrunnelse:

Tiltaket er lokalisert innenfor allerede eksisterende tettbebygde område. Tiltaket vil ikke være til skade eller ulempe for reindriften i området.

Forslag til planprogram og varsel om oppstart av områdereguleringsplanarbeid er behandlet etter fullmakt gitt av Områdestyret for reindrift i Øst-Finnmark i sak 21/2012 til reindriftsagronomen i Øst-Finnmark.

Dearvvuodaiguin / Med hilsen


Ingolf Balto
Reindriftsagronom


Berit Anita Buljo Anti
Rådgiver/nestleder

Kopi til:
Rbd. 17-Karasjok Øst
Områdestyret for reindrift i Øst-Finnmark

Postboks 99 9735 KARASJOK

Áššemeannudeaddji telefovdnanr./Saksbehandlers telefon: 78 46 87 03



Finnmarkseiendommen
Finnmárkkuopmodat

Vår dato/Min beaivi
13.05.2013

Deres dato/Din beaivi
15.04.2013

Vår ref./Min čuj.
13/00640 HRM
415.0
Deres ref./Din čuj.
2013/99

Karasjoga gielda-Karasjok kommune
Rådhusgt 4

9730 KARASJOK

KARASJOGA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr. 13/99-10	B-sak.
Arkiv L12	Løpenr. 2250
15 MAI 2013	
Utv.	Saksbeh. 466
Kopi til	Beh. ☐ J ☐ N

ANGÅENDE VARSEL OM OPPSTART AV OMRÅDEREGULERING FOR MÁRKANNJÁRGA

Finnmarkseiendommen/Finnmárkkuopmodat (FeFo) viser til kommunens brev av 12.04.2013.

FeFo har i utgangspunktet ingen merknader til at det utarbeides områdereguleringsplan for Márkannjárga. Våre interesser ved utbygging vil først og fremst være av økonomisk karakter. Dette vil vi komme tilbake til i forbindelse med forhandlingen om kjøp/feste av FeFos arealer innenfor reguleringsplanområdet.

FeFo legger til grunn at kommunen vurderer planforslaget i henhold til Sametingets retningslinjer for endret bruk av utmark, jf. Finnmarksloven § 4.

Ved spørsmål, kontakt saksbehandler Helga Raudsandmoen på telefon 41598993.

Med hilsen/Dearvvuodaiguin

Sverre Pavel
leder - grunn og rettigheter

Ingvild Aleksandersen
nestleder - grunn og rettigheter



Kárášjoga gielda
Karasjok kommune

ELDRERÅDET

Til: Hans Gunnar Guttorm

Karasjok, 22.05.2013

SÆRUTSKRIFT FRA MØTEPROTOKOLL

Utvalg: Ledermøte for eldrerådet i kommunen
Møtested: Kontor på helse- og omsorgsavd. I 1. etasje på rådhuset
Møtetid: 22.05.13 kl 09.10 – 13.20
Tilstede:
Kari Balto Leder
Alf Isaksen Nestleder
Andre:
Ánte Jávo sekretær
Innkalling: Leder innkalte til møte

Sak 1. Oppstart av reguleringsarbeider Dánskárhjohka og Márkannjárga

Saksdokument:

1. Brev av 04.03.13 fra teknisk avd. til berørte parter – forslag til planprogram for Márkannjárga.
2. Brev av 30.04.13 fra teknisk avd. til berørte parter – planprogram for områdereguleringsplan Dánskárhjohka (Dánssetgárhjohka).

Uttalelse:

Eldrerådet mottok 07.05.2013 saksframlegget som skulle fremlegges for møtet i Hovedutvalg for miljø, plan og samfunnsutvikling den 16.05.2013. Av saksframlegget fremgår det at forslag til planprogram har vært lagt ut på høring i tidsrommet 1.3.-12.4.13. Denne høringen har eldrerådet ikke vært oppmerksom på. Vi tillater oss derfor å gi vårt høringssvar nå – i etterkant av hovedutvalgsmøtet, men før saken fremmes for kommunestyret.

Uttalelse om plan for Dánskárhjohka:

De miljømessige konsekvenser for Tanavassdraget må ivaretas, slik også Fylkesmannen påpeker. Eldrerådet har for øvrig ingen andre merknader til plan for Dánskárhjohka. Enstemmig.

Uttalelse om plan for Márkannjárga:

Det må tas hensyn til fremkommelighet for eldre og funksjonshemmede. Eldrerådet vil også foreslå at det tilrettelegges for sitteplasser på sørsida av brua. Enstemmig.

Rett utskrift bevitnes.

Ánte Jávo
Sekretær for rådet (Sign.)

Lillian Kemi
Ravdojohknjarga
9730 Karasjok
Eli R. Birkely Richardsen
Igeldas
9710 Indre-Billefjord
V. Ann-Britt Birkeli
Stabbursnes
9710 Indre-Billefjord

KARASJOGA GIELDA KARASJOK KOMMUNE	
Saksnr. 13/99 - 7	B-sak.
Arkiv	Løpenr. 2218
23 MAI 2013	
Utv.	Saksbeh. HGG
Kopi til HFN	Beh. ☐ J ☐ N

21.05.13

Karasjok kommune
Avdeling for tekniske tjenester
9730 Karasjok

Deres ref.: 2013/99-2/L12. Saksbehandler Hans Gunnar Guttorm.
**SVAR VEDR VARSEL OM IGANGSATT OMRÅDEREGULERING
AV MARKANNJARGA I KARASJOK KOMMUNE.**

Undertegnede Ann-Britt Birkeli representerer Eli R. Birkely Richardsen med overskjøttet 1/6 del som ikke er tinglyst, samt arving etter Peder A. Birkelys bo av Porsanger med 1/6 del.

Vi forstår at eiendommen gnr. 21 bnr 130 blir omgjort fra landbrukseiendom til et bolig /sekundærbolig. Dette er hva vi også ønsker. Og at arbeidet med flomvold er foretatt 2012 og arbeidet på eiendom er avsluttet av NVE. Og slik vi forstår reguleringsplanen, er det ikke noe annet tiltak som berører vår eiendom 21/130.

Vi har observert at eiendommen 21/130 blir brukt som skutertrase om vinteren. Vi ønsker at denne skutertraseen blir flyttet permanent til statstomta som er i mellom 21/130 og eiendommen til Kristine Nedrejord.

Med vennlig hilsen

Lillian Kemi

Lillian Kemi og Eli R. Birkely Richardsen v. Ann-Britt Birkeli

Ann-Britt Birkeli